Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	NCE
CLUB 2	Rossemaison	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	10.06.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	15:50
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCT22		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	62

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	214080	BERNASCONI Rinaldo	
Official scorer Marqueur	214106	BIELLI Diamila	
Referee 1 Arbitre 1	207134	GIANNINI Mattia	
Referee 2 Arbitre 2	2307	BIALIK Stefan	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	10
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	18

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	PIAZZOLA Mattia					216047
30	A	REZZONICO Aramis					215999
16	G	BIANCHI Christian		X			213202
1	G	BERNASCONI Giorgio		X	X	X	212358
10		BIELLI Ethan					213245
18		BRIGNONI Alexey					211406
25		CAGGIANO Luciano					213204
86		CAMPANA Giuliano					212440
23		GALLI Giacomo					213207
97		GHIRLANDA Jacopo					215533
88		QUADRI Alessandro					213205
8		RINALDI Nilo					213206
17		VASSALLI Sacha					211413
91		CORTI Elia					216831
67		POZZI Nicole					216946
4		REGAZZONI Milo					216833
98		SERTORI Dario					216824

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10250
	BRIGNONI Alfio			

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:57	10	97	1				
15:33	18	23	2				
23:47	18	10	3				
26:39	8	25	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
19:10	23	2	20:22	E
33:25	71	2	34:41	B1
47:07	17	2	47:33	H
TOTAL			6 min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	MERTENAT Flavien					211312
16	A	BORNE Clarence					212383
25	G	LATERALI Ethan		X		X	214221
1	G	BOURGNON Loïc			X	X	211206
6		CRETIN Joan					214351
11		WEISS Tom					211202
14		ROY Loïc					214222
5		SAUVAIN Tim					213184
9		PARATTE Kevin					211201
23		GREPPIN Ludovic					215540
4		CHEVRE Jérémy					214225
12		FROSSARD Mégane					214261

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	206372
	HELFER Didier			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:44	13	14	1				
01:07	4	9	2				
04:23	16	5	3				
16:29	9		4				
17:20	4	5	5				
17:41	13	11	6				
20:22	14	13	7				
34:41	11	16	8				
41:09	9		9				
47:33	23	5	10				
49:40	11	14	11				
50:17	14	12	12				
50:34	9		13				
51:50	14	11	14				
52:06	14	11	15				
55:07	4	12	16				
55:14	12	14	17				
57:38	4	9	18				
				TOTAL			18
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
27:25	11	2	29:25	B1
41:22	4	2	43:22	J1
TOTAL			4 min	